

राष्ट्रीय फैशन प्रौद्योगिकी संस्थान, मुंबई

NATIONAL INSTITUTE OF FASHION TECHNOLOGY, MUMBAI

निफ्ट कैंपस, प्लॉट नं.-15, सेक्टर-4, खारघर, नवी मुंबई-410210
NIFT Campus, Plot No.-15 Sector-4, Kharghar, Navi Mumbai-410210

5/निफ्ट/मुं./309/2016-17

05.10.2020

उद्धरण आमंत्रित करने हेतु नोटिस / NOTICE INVITING QUOTATIONS

विषय: निफ्ट कैंपस, प्लॉट नंबर 15, सेक्टर -4, खारघर में कीट नियंत्रण सेवाओं के लिए वार्षिक रखरखाव अनुबंध के लिए उद्धरण आमंत्रित करने हेतु
Inviting Quotation for Annual Maintenance Contract for Pest Control Services at NIFT Campus, Plot No.15, Sector-4, Kharghar

निफ्ट-मुंबई, निफ्ट कैंपस, प्लॉट नंबर 15, सेक्टर -4, खारघर में कीट नियंत्रण सेवाओं के लिए वार्षिक रखरखाव अनुबंध के लिए मुहरबंद उद्धरण आमंत्रित करता है। उद्धरण एक सीलबंद आवरण में और निम्नलिखित नियम और शर्तों के अनुसार होना चाहिए
NIFT Mumbai invites sealed quotations for Annual Maintenance Contract for Pest Control Services at NIFT Campus, Plot No.15, Sector-4, Kharghar. The quotation should be in a sealed cover and as per the following terms and conditions:

1. दर को अनुलग्नक- I में दिए गए प्रारूप के अनुसार और जीएसटी के समावेश के साथ उद्धृत करना होगा।
Rate should be quoted as per the format on Annexure-I and inclusive of GST.
2. उद्धरण को मोहरबंद लिफाफे में तथा मुहरबंद लिफाफे के ऊपर "निफ्ट कैंपस, प्लॉट नंबर 15, सेक्टर -4, खारघर में कीट नियंत्रण सेवाओं के लिए वार्षिक रख-रखाव अनुबंध हेतु" वर्णित करके भेजना होगा।
Quotation should be sent in sealed envelope super scribing "Quotation for AMC of Pest Control Services at NIFT Campus, Plot No.15, Sector-4, Kharghar" on the envelope.
3. वार्षिक रख-रखाव अनुबंध में मच्छर और मक्खियों के नियंत्रण, जिसमें कार्यालय के कमरे (अकादमिक ब्लॉक-I एवं II), लड़कों के छात्रावास के सभी कमरे (अन्दर व बाहर दोनों तरफ), गेस्ट हाउस, गैलरी / पैसेज आसपास के क्षेत्र (पूर्ण कैंपस में साप्ताहिक रूप से) के लिए कुल 48 सेवाएं (प्रति माह 04 सेवाएं) तथा एकीकृत कीट प्रबंधन (मुख्य रूप से तिलचट्टे, चींटियों, कृतक, पुस्तकों और फर्नीचर में पाए जाने वाले कीड़े, विस्तर के कीड़े, दीमक और छिपकली) के लिए कुल 24 सेवाएं (प्रति माह 02 सेवाएँ) शामिल हैं। उपयोग किये जाने वाले कीटनाशक सी.आई.वी. द्वारा अनुमोदित और डब्ल्यू.एच.ओ. द्वारा अनुशंसित होने चाहिए।

The AMC comprises a total number of 48 services (per month 04 Services) for Mosquito and flies control, both inside and outside including all Office Rooms (Academic Block-I & II), Boys' Hostel rooms, Guest House, gallery/Passage surrounding area (on weekly basis for entire campus) and total 24 services (per month 02 Services) for Integrated pest management (mainly cockroaches, ants, rodent, silver fish, bed bugs, termites and lizard). Pesticides to be used should be CIB approved and WHO recommended.

4. अनुबंध की अवधि एक वर्ष के लिए होगी जिसे कार्य निष्पादन के आधार पर आगे बढ़ाया जा सकता है।
The period of contract should be for a period of one year which may be extended further on the basis of performance.
5. उद्धरण, "संयुक्त निदेशक, निफ्ट कैंपस, प्लॉट नंबर -15, सेक्टर -4, खारघर, नवी मुंबई- 410210" को संबोधित होना चाहिए और दिनांक 16.10..2020 तक या उससे पहले उपर्युक्त पते पर पहुंच जाना चाहिए।
Quotations should be addressed to "The Joint Director, NIFT Campus, Plot No.-15, Sector-4, Kharghar, Navi Mumbai- 410210" and should reach on the above address on or before 16.10.2020.
6. भुगतान त्रैमासिक आधार पर और संतोषजनक सेवा रिपोर्ट, मूल चालान तथा निफ्ट अधिकारियों द्वारा सत्यापन के बाद किया जाएगा।
Payments will be on quarterly basis and subject to the submission of work satisfactory report, original invoices and after verification by concerned NIFT officials.
7. एजेंसी द्वारा निफ्ट-मुंबई के पक्ष में बयाना जमा के रूप में बैंक डिमांड ड्राफ्ट / पे ऑर्डर के माध्यम से रु.5000/- (पाँच हजार रूपए मात्र) की राशि उद्धरण के साथ जमा करनी होगी।
The agency should submit for an amount of Rs.5,000/- (Rupees Five Thousand Only) by bank Demand Draft / Pay Order in favor of NIFT-Mumbai as an Earnest Money Deposit along with the quotation.
8. चयनित एजेंसी द्वारा कार्य आदेश को स्वीकार करने के बाद 7 दिनों के भीतर अनुबंध मूल्य के 5% की राशि सुरक्षा जमा के रूप में जमा करनी होगी।
The selected agency should submit the 5% of the contract value as security deposit within 7 days after accepting the work order.


संयुक्त निदेशक
निफ्ट-मुंबई

अनुलप्रक-1 / Annexure-I

उद्धरण / Quotation

कार्य का नाम: निफ्ट कैम्पस, प्लॉट नंबर -15, सेक्टर -4, खारघर, नवी मुंबई में कीट नियंत्रण उपचार सेवाओं के लिए वार्षिक रखरखाव अनुबंध ।

Name of work: Annual Maintenance Contract for Pest Control Treatment Services at NIFT Campus, Plot No-15, Sector -4, Kharghar, Navi Mumbai.

क्र.सं. Sr. No.	कार्य का विवरण Description of Work	एक वर्ष में सेवाओं की संख्या No. of Services in a year	क्षेत्र Area	कुल वार्षिक प्रभार (रु.) Total Charges Per Annum (Rs.)
A.	Mosquito and flies control, both inside and outside including all Office rooms, Class rooms & Boys Hostel rooms, Galleries / passages, Surrounding areas. (Entire Campus) (Weekly). (Product to be used: Bayer – Bi-Larve 25 mg. + 10 ltr. Water). (Product: Responser & Cyfluthrin or Deltamethrin 5ml + 1 ltr. water).	48 (Per Month 4 Times)	Entire Campus (plot no-15) Office rooms, Classrooms, Including Boys Hostel, New Academic Building (G+7 Floor) & Guest House, Canteen, Gym, etc.	
B.	Integrated pest management (mainly cockroaches, ants, rodent, silver fish, bed bugs and lizard) twice in a month. Pesticides should be CIB approved and WHO recommended. (Product to be used: Fipronil 30 ml tube (300 spots), Bromadiolone anti coagulant (for Rats), Responser (for Bed Bugs and termite solutions), K-Othrine (for Lizards).	24 (Per Month 2 Times)		
कुल जोड़ / Total Amount Rs.				
जी.एस.टी. / GST@_____				
कुल राशि (जी.एस.टी. सहित) /Total Amount (Inclusive of GST)				

- उद्धरण प्रस्तुत करने से पहले, सोमवार से शुक्रवार के बीच कार्यालय समय के दौरान प्लॉट नंबर -15, सेक्टर -4, खारघर, नवी मुंबई का निरीक्षण कर लेना ठेकेदार के लिए हितकर है।
Before submitting quotation, it is in the interest of the contractor to conduct inspection of Plot No-15, Sector-4, Kharghar, Navi Mumbai during office hours from Monday to Friday.
- उपयोग किये जाने वाले कीटनाशक सी.आई.बी. द्वारा अनुमोदित और डब्ल्यू.एच.ओ. द्वारा अनुशंसित होने चाहिए।
Pesticides to be used should be CIB approved and WHO recommended.
- उपरोक्त मात्रा में वृद्धि / कमी हो सकती है और उसका भुगतान वास्तविक रूप से किया जाएगा।
The above quantity may increase/ decrease and the payment will be made as per actual.

(कंपनी की मुहर सहित अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता का नाम तथा हस्ताक्षर)
(Name and signature of the Authorized signatory along with company seal)